

S.C. Asigurarea Românească – ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A.

Societate condusă printr-un sistem dualist, Capital social subscris și vărsat: 157.853.432,3 lei
Sediul Social: Bulevardul Carol I nr. 31-33, Sector 2, Cod 020912, București, România
Telefon: 004-021-601.10.99, Fax: 004-021-601.12.89, E-mail: office@asirom.ro , www.asirom.ro
Autorizat de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor,
Numărul de Înmatriculare în Registrul Asigurătorilor: RA-023/2003
Numărul de ordine în Registrul Comerțului: J40/304/1991, Cod Unic de Înregistrare: 336290
Numărul operatorului de date personale: 1074, Call Center daune Bucuresti: 021 – 9599



Emisa la Sucursala ASIROM _____
Adresa _____
Tel/fax _____
Înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă tribunalul..... sub nr.....

Prezentele condiții fac parte integrată din contractul de asigurare pentru care s-a emis polița seria ___ Nr. ___ din data de ___/___/___

CONDIȚII DE ASIGURARE FACULTATIVĂ PENTRU CĂLĂTORII ÎN STRĂINĂTATE - TARIF IX, AROSAN**I. OBIECTUL ASIGURĂRII, PERSOANELE ȘI RISCURILE CUPRINSE ÎN ASIGURARE**

§ 1.(1) ASIROM încheie contracte de asigurare cu persoanele care călătoresc în străinătate pentru acoperirea cheltuielilor în caz de:

- îmbolnăvire (boală) neașteptată și imprevizibilă care amenință sănătatea și/sau viața persoanei respective;
- prejudiciere corporală ca urmare a unui accident.

Accidentele cuprinse în asigurare sunt evenimente subite, provenite din afară și fără voința asiguratului, de natură mecanică, chimică sau fizică, cu urmări imediate asupra potențialului fizic, psiho-senzorial sau intelectual;

- deces ca urmare a îmbolnăvirii neașteptate și imprevizibile sau a unui accident.

§ 2.(1) Asigurările pot fi încheiate pentru durate de la 2 la 365 zile, de persoane fizice sau juridice care au domiciliul stabil, respectiv sediul permanent în România. Polițele pe durata de 2 zile se încheie numai la suma asigurată de 5.000 Euro pentru cheltuieli medicale și 5.000 Euro pentru cheltuieli de repatriere, Programul A și vor fi valabile numai pe teritoriul unei țări vecine României: Ungaria, Iugoslavia, Bulgaria, Republica Moldova sau Ucraina, fără aplicarea vreunei reduceri de primă.

(2) Persoanele în vârstă de peste 61 ani se primesc în asigurare cu o primă majorată astfel :

- 100% pentru persoanele cu vârsta cuprinsă între 61 și 65 ani inclusiv;
- 200% pentru persoanele cu vârsta cuprinsă între 66 și 70 ani inclusiv;
- 300% pentru persoanele cu vârsta cuprinsă între 71 și 75 ani inclusiv.

(3) În cazul încheierii de polițe individuale pentru copii în vârstă de la 1an (vârsta minimă pentru cuprinderea în asigurare) până la 18 ani prima de asigurare se reduce cu 25 %.

(4) În cazul încheierii de polițe familiale, prima de asigurare se reduce cu 10% pentru fiecare membru al familiei, inclusiv pentru copiii minori cu vârsta de peste 1 an (până la 18 ani).

(5) Persoanele care călătoresc în străinătate în scopul angajării într-o activitate productivă sau pentru a presta orice fel de muncă fizică, pot fi primite în asigurare numai dacă plătesc o primă majorată cu 100 %.

(6) Persoanele care călătoresc în străinătate pentru prestare de activitate în construcții vor plăti o primă majorată cu 150%.

(7) Șoferii profesioniști vor plăti o primă majorată cu 50%.

(8) Sportivii (profesioniști sau amatori) care călătoresc în străinătate pentru a participa la competiții sportive, pot fi cuprinși în asigurare numai dacă plătesc o primă majorată cu 100% ; aceeași majorare a primei se aplică și asiguraților care în timpul călătoriei practică ocazional sporturi de iarnă (ski, snowboard, patinaj etc.).

(9) Pentru grupuri organizate formate din:

- 10 - 20 persoane, primele de asigurare se reduc cu 10 %;
- 21 - 50 persoane, primele de asigurare se reduc cu 15 %;
- peste 51 persoane, primele de asigurare se reduc cu 20 %.

II. RĂSPUNDEREA ASIROM ȘI VALABILITATEA ASIGURĂRII

§ 3.(1) Asigurarea intră în vigoare după emiterea contractului și plata integrală a primei de asigurare, de la ora 0 a zilei indicată în contract ca început a răspunderii ASIROM și expiră la ora 24 a zilei desemnată ca dată de încetare a răspunderii ASIROM.

(2) Răspunderea ASIROM începe numai sub condiția părăsirii teritoriului României și încetează la întoarcerea în țară. În cazurile în care se acceptă repatrierea asiguratului sau se repatriază corpul neînsuflit al acestuia, în situații deosebite stabilite de ASIROM, se pot acoperi și cheltuielile efectuate de la intrarea în România până la domiciliul, unitatea sanitară sau locul de înhumare, după caz.

§ 4. Asigurarea poate fi încheiată cu valabilitate:

- pentru zona 1, reprezentând teritoriul Europei inclusiv țările spațiului Schengen, cu excepția României;
- pentru zona 2, reprezentând teritoriul tuturor țărilor lumii, cu excepția României.

III. PRIMA DE ASIGURARE ȘI PROGRAMELE DE ASIGURARE

§ 5.(1) Prima de asigurare se plătește integral, anticipat iar cuantumul acesteia se calculează în baza tarifului de prime din anexa la prezenta, în raport cu durata asigurării, suma asigurată și programul de asigurare ales.

(2) Prima de asigurare se plătește în Euro, asiguratorul având însă dreptul să accepte plata acestor prime și în USD sau lei.

§ 6.(1) Asiguratul poate opta pentru următoarele programe de asigurare:

a) programul A, în care sunt cuprinse cheltuielile privind:

- vizite medicale, medicamente, spitalizare;
- transportul cu salvarea până la cel mai apropiat spital ;
- repatrierea bolnavului în cazuri deosebite ori repatrierea corpului neînsuflit, în cazul decesului asiguratului, numai cu aprobarea celui mai apropiat Birou CORIS sau a Biroului CORIS Roumanie și numai în limita sumei de 5.000 Euro;
- tratament stomatologic, de urgență, în limita a maximum 100 Euro;

- b) programul B, în care sunt cuprinse în afara cheltuielilor de la programul A și următoarele:
- cheltuielile pentru vizitarea asiguratului spitalizat pe o perioadă mai mare de 10 zile de către o rudă de gradul I (părinți, copii);
 - cheltuielile de repatriere*) a asiguratului în cazul decesului unei rude de gradul I (părinți, copii);
 - cheltuielile de repatriere*) a copiilor sub 18 ani în cazul în care asiguratul este spitalizat pe o perioadă mai mare de 10 zile și nu există o altă persoană care să se îngrijească de ei;
 - transmiterea de mesaje.
- (2) Asigurații care călătoresc în scop de afaceri (care nu implică activități direct productive sau prestare de muncă fizică, lucrul în construcții, practicarea meseriei de șofer profesionist sau călătorii în scop pur turistic), pot opta pentru încheierea de polițe de afaceri – "BUSINESS CARD" pe termen de 1 an, fără ca durata cumulată a călătoriilor să depășească 180 zile, iar durata unei călătorii, 90 zile.
- Polița de afaceri "BUSINESS CARD" acoperă cheltuielile privind:
- vizite medicale, medicamente, spitalizare;
 - transportul cu salvarea până la cel mai apropiat spital;
 - repatrierea bolnavului în cazuri deosebite ori repatrierea corpului neînsuflit, în cazul decesului asiguratului, numai cu aprobarea celui mai apropiat birou CORIS sau a Biroului CORIS Roumanie și numai în limita sumei de 5.000 Euro;
 - tratament stomatologic, de urgență, în limita a maximum 100 Euro.

IV. LIMITELE RĂSPUNDERII ASIROM

§ 7. (1) ASIROM nu are nici o obligație de plată a cheltuielilor care ar rezulta în următoarele situații:

- asiguratul sau o persoană care îl reprezintă nu a anunțat Societatea de Asistență "CORIS", la cel mai apropiat număr de telefon din lista anexată la poliță, asupra accidentării sau îmbolnăvirii neașteptate și imprevizibile a asiguratului și au fost efectuate deja cheltuieli;
 - au fost efectuate externări și transferări de la o unitate medicală la alta fără acordul și instrucțiunile Societății de Asistență "CORIS";
 - au fost efectuate cheltuieli medicale înainte de intrarea în vigoare a poliței, după expirarea valabilității acesteia sau după revenirea asiguratului în România; în cazul în care evenimentul asigurat s-a produs în perioada de valabilitate a contractului dar necesită tratament medical și după expirarea valabilității poliței de asigurare, ASIROM poate extinde obligațiile de plată a cheltuielilor medicale dar cel mult până la repatrierea asiguratului, efectuată potrivit prezentelor condiții de asigurare.
 - asiguratul refuză repatrierea propusă de Societatea de asistență CORIS și efectuează în continuare alte cheltuieli medicale
 - deplasarea asiguratului în străinătate a fost efectuată în scopul tratamentului medical;
 - se efectuează tratamente medicale stomatologice ca urmare a unor afecțiuni sau intervenții de acest gen care datează din ultimele 6 luni înainte de intrarea în vigoare a poliței (cu excepția cheltuielilor implicate de salvarea vieții asiguratului, calmarea durerilor acute sau prevenirea unei durate mari de incapacitate de muncă);
 - sunt implicate cheltuieli în legătură cu manifestările unei boli preexistente (boală instalată anterior intrării în vigoare a poliței) de care asiguratul știa că suferă sau nu;
 - sunt implicate cheltuieli medicale în legătură cu un tratament medical început înainte de intrarea în vigoare a poliței și care continuă sau dacă s-a efectuat călătoria cu toate că medicul a interzis acest lucru;
 - sunt implicate cheltuieli medicale ocazionate de tratamente și intervenții chirurgicale stomatologice sau oftalmologice cu excepția celor imediat impuse de urmările unui accident suferit în perioada de valabilitate a poliței;
 - sunt implicate cheltuieli medicale pentru examinarea și tratamentul unor afecțiuni care nu au fost urmarea unui accident sau a unei îmbolnăviri neașteptate și imprevizibile;
 - se efectuează cheltuieli pentru recuperarea organismului sau îngrijire terapeutică în acest scop;
 - sunt implicate cheltuieli medicale de chirurgie plastică dacă acestea nu sunt imediat impuse de urmările unui accident suferit în perioada de valabilitate a poliței;
 - se efectuează cheltuieli medicale în legătură cu serviciile oferite în spital, de medici sau asistente, care nu sunt impuse de diagnosticarea și tratamentul aplicat asiguratului;
 - se efectuează cheltuieli pentru vaccinare profilactică, dezinfecție sau expertizare medicală și dacă orice fel de tratament a fost efectuat de către o rudă a asiguratului;
 - se efectuează cheltuieli pentru repararea sau cumpărarea de echipamente medicale ajutoare (ochelari, proteze, scaune cu rotile, etc.);
 - sunt implicate cheltuieli în legătură cu internarea în centre de recuperare medicală sau sanatorii;
 - asiguratul sau o persoană care îl reprezintă refuză să pună la dispoziția asiguratorului copia fișei medicale personale sau orice documente medicale necesare rezolvării dosarului de plată în cazul apariției evenimentului asigurat potrivit prezentelor condiții de asigurare;
 - asiguratul solicită rambursarea unor cheltuieli medicale după ce au trecut 90 zile de la apariția evenimentului asigurat sau refuză să pună la dispoziția ASIROM documentele medicale originale însoțite de traducerea legalizată în limba română a acestora ori alte documente necesare solicitate de ASIROM.
 - sunt implicate cheltuieli medicale legate de folosirea unor metode de tratament care nu se regăsesc în practica sistemelor sanitare din țările Comunității Europene;
- (2) Nu sunt cuprinse în asigurare cheltuielile implicate de urmările:
- războiului (declarat sau nu), ostilității, invaziei, războiului civil, grevelor, tulburărilor sau revoltelor sociale, cu excepția acoperirii pasive (acoperire pasivă înseamnă că decesul sau prejudicierea corporală au fost suferite întâmplător, asiguratul nefiind implicat activ în evenimentele de mai sus);
 - afecțiunilor psihice sau psihiatrice;
 - autorânirii intenționate, sinuciderii sau tentativei de sinucidere (efectuate cu sau fără discernământ);
 - participării la zboruri cu aparate cu motor, planoare sau alte mijloace de zbor, cu excepția cazurilor când asiguratul se află ca pasager plătit într-un avion al unei companii aeriene recunoscute;
 - consumul de alcool și narcotice de către persoana asigurată sau abuzul de medicamente;

*) cu trenul clasa I sau cu avionul la clasa turist, după examinarea posibilității de a folosi biletele asiguratului și dacă este cazul doar de achitat diferențele.

- practicarea chiar ocazională, a unor sporturi periculoase (cum sunt: parașutism, scufundări, automobilism pe teren accidentat, lupte, săritura cu prăjina, călărie etc.) sau extreme (cum sunt: canioning, surfing, rafting, kayaking, kitesurfing, scuba diving, windsurfing kiting, bungee-jumping, deltaplan, parapantă, terestre: safari, raliuri, alpinism, motociclism, MTB/BMX, role, skateboarding, snowkayaking, snowkiting.etc), precum și participarea la curse auto-moto;
- implicării în orice fel de activități subacvatice;
- contracepției sau sterilizării;
- investigațiilor în caz de infertilitate;
- bolii sau stării medicale precare a asiguratului, pentru care se afla sub tratament sau de care știa că suferă la începutul valabilității poliței;
- infecției cu virusul HIV, SIDA sau stări în legătură cu SIDA, precum și alte boli transmise pe cale sexuală;
- participării active la săvârșirea unui act condamnabil penal;
- activării permanente în cadrul unor Forțe Armate;
- efectelor energiei atomice și/sau ale fisiunii sau reacțiilor nucleare.

(3) De asemenea, în prezentele condiții nu au fost incluse ca riscuri asigurate pentru care să se fi calculat ori plătit prime de asigurare și ca urmare nu sunt acoperite prin polițele de asigurare emise evenimentele datorate stării de graviditate, avortului, nașterii sau maternității cu excepția celor imediat impuse de urmările unui accident suferit în perioada de valabilitate a poliței, astfel cum acesta este definit în prezentele condiții de asigurare.

V. OBLIGAȚIILE ASIGURATULUI

§ 8.(1) În cazul accidentării sau îmbolnăvirii neașteptate și imprevizibile, în termen de cel mult 24 ore de la apariția evenimentului asigurat și înainte de angajarea oricărei cheltuieli medicale, asiguratul sau un reprezentant al acestuia, trebuie să anunțe prin telefon, fax, e-mail sau telegramă cea mai apropiată reprezentanță CORIS sau reprezentanța CORIS Roumanie ori reprezentanța CORIS Paris, folosind lista acestora anexată la poliță și să comunice:

- numele și prenumele asiguratului, numărul poliței de asigurare și perioada de valabilitate a acesteia;
- locul și numărul de telefon unde se află asiguratul pentru a putea fi contactat de reprezentanții CORIS;
- detalii complete asupra problemelor medicale apărute și asupra naturii îngrijirilor medicale solicitate.

(2) În cazul în care este necesară repatrierea asiguratului accidentat sau bolnav, asiguratul sau un reprezentant al acestuia, trebuie să contacteze prin telefon, fax, e-mail sau telegramă cea mai apropiată reprezentanță CORIS sau reprezentanța CORIS Roumanie, folosind lista acestora anexată la poliță, și să comunice:

- numele, adresa și numărul de telefon al spitalului unde a fost internat;
- numele, adresa și numărul de telefon al medicului care îl tratează.

(3) Asiguratul este obligat să permită accesul echipei medicale sau a reprezentanților CORIS pentru a evalua starea lui de sănătate, dacă acest lucru este posibil din punct de vedere medical. În cazul în care această obligație nu este îndeplinită, asigurătorul este îndreptățit să nu achite cheltuielile medicale.

VI. DISPOZIȚII FINALE

§ 9.(1) Contractul de asigurare se consideră încheiat după semnarea și ștampilarea lui de către asigurător și semnarea de către asigurat, precum și după plata primei de asigurare corespunzătoare.

(2) Având în vedere natura riscului asigurat contractul de asigurare nu poate fi răscumpărat și ca urmare suma de răscumpărare este zero.

§ 10.(1) Asiguratul are dreptul să ceară încetarea contractului și restituirea primei de asigurare diminuată cu cheltuielile suportate.

(2) Prin "restituirea primei de asigurare diminuată cu cheltuielile suportate" se înțelege restituirea unei sume reprezentând 75 % din primele încasate efectiv.

(3) Încetarea contractului de asigurare se poate cere numai înainte de intrarea în vigoare a asigurării.

(4) Contractul de asigurare poate fi denunțat de către una din părțile contractante și acesta se poate efectua numai cu notificarea prealabilă, în scris, a celeilalte părți care trebuie făcută cu cel puțin 20 de zile înainte de denunțare. Denunțarea contractului de asigurare poate produce efecte numai pentru viitor, nu și pentru trecut, în acest caz primele de asigurare diminuate cu cheltuielile suportate de ASIROM, aferente perioadei rămasă până la expirarea contractului se restituie, doar numai în cazurile în care nu s-au plătit ori nu se datorează sume pentru evenimente produse cât asigurarea a fost valabilă.

§ 11.(1) În limita sumelor plătite, asigurătorul este subrogat în toate drepturile asiguratului împotriva terțelor persoane vinovate de producerea evenimentului în care a fost implicat asiguratul.

(2) Asiguratul este obligat să conserve dreptul de regres al asigurătorului și răspunde de prejudiciile aduse acestuia prin acte care ar împiedica realizarea acestui drept.

(3) Cererile făcute de asigurat de rambursare a unor cheltuieli medicale vor fi soluționate în termen de 30 zile de la depunerea ultimului document necesar solicitat de ASIROM.

§ 12.(1) Asiguratul persoană fizică are dreptul de acces la datele cu caracter personal pe care le furnizează, dreptul de intervenție asupra datelor și dreptul de opoziție, așa cum acestea sunt reglementate de dispozițiile art. 13, 14 și respectiv 15 din Legea nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

(2) Asiguratul persoană fizică își poate exercita drepturile prevăzute la alin. (1), înaintând S.C. Asigurarea Românească – ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A. o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată. În cerere, solicitantul poate arăta dacă dorește ca informațiile să îi fie comunicate la o anumită adresă care poate fi și de poștă electronică, sau printr-un serviciu de corespondență care să asigure că predarea i se va face numai personal.

§ 13. Asiguratul persoană fizică eliberează orice medic, institut medical și personalul său de obligațiile ce rezidă din păstrarea secretului medical și este de acord ca S.C. Asigurarea Românească – ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A. să prelucreze datele cu caracter personal pe care asiguratul le-a furnizat, în scopul evaluării riscului asigurabil și al administrării contractului de asigurare, în conformitate cu dispozițiile Legii nr.677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

§ 14. Asigurarea este guvernată de legea română ale cărei instanțe de judecată competente, vor fi singurele care vor avea jurisdicție în orice diferend care apare din contractul încheiat.

- o 0 o -

- ⇒ ASIGURAREA este guvernată de legea română. Eventualele neînțelegeri dintre părți se vor soluționa pe cale amiabilă iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiul va fi soluționat de instanțele judecătorești competente.
- ⇒ Procedurile de soluționare a petițiilor (reclamațiilor) aplicabile prezentului contract de asigurare sunt cele prevăzute de „O.G. nr. 27/2002 privind reglementarea activității de soluționare a petițiilor”, iar termenul de răspuns la acestea este cel prevăzut la art.8, pct.1 din ordonanța menționată și anume 30 de zile de la data înregistrării petiției, indiferent dacă soluția este favorabilă sau nefavorabilă.
- ⇒ La data încheierii contractului de asigurare și emiterii poliței, cheltuielile cu primele de asigurare plătite de angajator, în numele angajatului, care nu sunt incluse în veniturile salariale ale angajatului, nu sunt deductibile fiscal (art.21(4) lit.k din COD FISCAL), iar despăgubirile, sumele asigurate și orice alte drepturi ce se acordă asiguraților, beneficiarilor sau oricăror persoane păgubite, din orice fel de asigurare, sunt scutite de impozite și taxe (art.45(1) lit.b din Legea nr.32/2000 cu completările și modificările ulterioare).
- ⇒ În vederea protejării asiguraților, beneficiarilor asigurării și terțelor persoane păgubite, prin contribuția asiguraților se constituie de către C.S.A. “Fondul de garantare” destinat plăților de indemnizații rezultate din contractele de asigurare, încheiate conform legii, în cazul insolvenței asiguraților (art.60 din Legea nr.136/1995 cu completările și modificările ulterioare).

Anexă : lista rețelei de contact a societății CORIS INTERNATIONAL

S.C. Asigurarea Românească – ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A.

NUME, PRENUME asigurat/contractant

Am informat contractantul de conținutul integral al condițiilor de asigurare și am predat un exemplar însoțit de polița de asigurare

NUME, PRENUME

ÎMPUTERNICIT ASIROM

FUNCȚIA

Am fost informat și am luat cunoștință de conținutul integral al condițiilor de asigurare și că prezentul document a fost emis în 2 exemplare (câte un exemplar de fiecare parte contractantă), iar încercarea de modificare prin fals se pedepsește conform Legii

COD AGENT / BROKER

Semnătură și ștampilă

Data

Semnătura și ștampila

Data

Citiți cu atenție și în întregime Condițiile de asigurare în baza cărora se încheie prezentul contract de asigurare. În cazul producerii evenimentelor cuprinse în asigurare, adresați - vă celei mai apropiate unități ASIROM.

Prezentul document semnat de contractant / asigurat certifică informarea clientului asupra conținutului integral al Condițiilor de asigurare, dar nu face dovada încheierii contractului de asigurare decât însoțit de polița de asigurare emisă de ASIROM.

Cod ASIROM 61-1-287, 3A4t2

CORIS INTERNATIONAL HEAD OFFICE 8, rue Auber 75009 PARIS, FRANCE

Tel. : 33 (1) 53 05 30 50

Fax : 33 (1) 42 66 26 90

Email – com@coris.fr

The operative coverage in the rest of the world is carried out by CORIS Paris, through preferred correspondents and representatives.

Tel: 355 4 253 407 / 253 408

Fax: 355 4 233 308

BELARUS - MINSK

CORIS 7a Kozlova pereulok
MINSK 220037 coris@coris.by
Tel/Fax +375 172 999 967 /
999 968

Tel/Fax +375 172 453 922

BELGIUM

CORIS Oudenaardsesteenweg,
7-23 bte 17 - 9000 GENT
info@coris.be

Tel: 32(9) 242 9575

Fax: 32(9) 242 95 70

Night & W.E: Tel: 32 (9) 388 83

79 Territoriality: Belgium,
Luxembourg. Netherland.

BULGARIA - SOFIA

CORIS 1-A, Yakov Kraykov, str.
1606 Sofia Bulgaria
coris@coris.bg

Telefón: +359 2 / 950 50 10

+359 2 / 950 50 11

Fax: +359 2 / 950 50 12

CROATIA - ZAGREB

CORIS Cebini 43 10010
ZAGREB assistance@coris.hr
Tel: 385 6 2000 006
Fax: 385 (1) 3640 886

CYPRUS - LIMASSOL

CORIS PO BOX 53528
Navarionou, 32 – LIMASSOL
3303 coris@logosnet.cy.net
Tel: 357 (25) 748 181 /
(25) 387 163
Fax: 357 (25) 747 989

CZECH REP- PRAGUE

CORIS Sdruzeni 2 140 00
PRAGUE 4 coris@coris.cz
Tel. : 420 2 61 222 444
Fax : 420 2 4141 2089

DENMARK

CORIS Representative FALCK
Euro Service Boulevarden 66
DK- 7100 Vejle
Tél: + 45 79 42 42 42
Fax: + 45 75 72 78 79

FINLAND

CORIS Representative FALCK -
Rosqvist Högbergintie 3 FI-04360
TUUSULA FINLAND
assistance@falck.fi
Tel: + 358 9 374 77220
Fax: + 358 9 374 77277

FRANCE - PARIS

CORIS ASSISTANCE
19/21 rue Poissonnière 75002
PARIS ops@coris.fr
Tel. : 33 (1) 41 61 23 00
Fax : 33 (1) 44 51 16 93
Territoriality : Other countries
not mentioned on the list.

EUROPE

ALBANIA – TIRANA

CORIS Biv “ZOG 1” Pall
Diplomateve, nr. 57, TIRANA
info@sigal.com.al

GERMANY - VOERDE

CORIS Representative Alte
Hünxer street, 176 46562
VOERDE coris@coris24.de
Tel. : 49 (281) 942 740
Fax :49 (281) 942 74 30

GREECE - ATHENS

CORIS 253, Syngrou Avenue
171 22 ATHENS
operations@coris.gr
Tel. : 30 210 6740 846
Fax : 30 210 6740 634

Territoriality : Lebanon, Syria

HUNGARY - BUDAPEST

CORIS Haller u. 2 H-1096
Budapest assistance@coris.hu
Tel.: 36 (1) 372 30 72
Fax: 36 (1) 372 30 73
Territoriality : Austria
tél: +43 1 979 0180
tél: +43 1 979 0180

ITALY - MILAN

CORIS 24ORE Via L. Canonica
72 20154 Milano (MI), Italia
assistenza@coris.it
Tel: 39 (02) 20 564 444
Fax: 39 (02) 20 564 999

LATVIA – RIGA

CORIS Lacplesa, 14 1010 RIGA
coris@corisriga.lv
Tel.: 371 67 33 40 65
Mob. 371 2 9 46 21 98
Fax : 371 67 33 40 66

LITHUANIA - VILNIUS

CORIS Stirnu 27 A LT-2604
VILNIUS coris@corivilnius.lt
Tel. : 370 52 790 860
Fax. : 370 52 790 818

MALTA - VALLETTA

CORIS Representative IIB
Assistance 19/1 Knots Street,
Swieqi STJ 05, Malta (Europe)
iibassistance@onvol.net
Tel: (+356) 2137 1032
(+356) 7900 3139
Fax: (+356) 2137 2802

NORWAY

CORIS Representative FALCK
Euro Service) POB 2148 N-3255
Larvick tunqbil@falck.no
Tel +47 33 13 80 80
Fax +47 33 11 49 00

POLAND - WARSAW

CORIS VARSOVIE UL. Piastow
Slaskich 65 01 – 494
WARSAWA
assist@coris.com.pl
Tel. : 48 (22) 864 55 22
Fax : 48 (22) 864 55 23

PORTUGAL

CARES Av. José Malhoa, n° 13-
7° 1070 – 157 Lisboa
Av.Geral@cares.pt
Tel. : +351 21 4405000

Fax : 351 (21) 441 44 44 - 43
Territoriality : Angola, Cap Vert,
Mozambique

ROMANIA - BUCHAREST
CORIS CALEA VACARESTI, nr.
252-254, 3rd Floor, 4th district,
postal code 040062
BUCHAREST
assistance@corisroumanie.ro
Tel 00 40 21 201 90 30
Fax 00 40 21 20190 40

RUSSIA – MOSCOW

CORIS – RUS 58,
Kantemirovskaya street 115477
MOSCOW coris@coris.ru
Tel / Fax : 7 (495) 730 99 00
Fax : 7 (495) 730 99 55

SLOVAKIA – BRATISLAVA

CORIS Kovorobotnicka ul., 17
821 04 BRATISLAVA
coris@coris.sk
Tel. : 421 (2) 534 16 371;
436 41 037
Fax : 421 (2) 434 24 952

SLOVENIA – LJUBLJANA

CORIS UI Bratov babnik, 10
1117 LJUBLJANA
coris@coris.si
Tel.: 386 (1) 519 2020
Fax: 386 (1) 519 1698

SERBIA

SERBIA Local contact Mr Nikola
Radević Assistance CORIS d.o.o.
Sarajevska 42/63 SERBIA -
11000 Beograd
Tel.: + 381 11 36 36 913
Fax: + 381 11 36 36 905
E-mail: coris@coris.rs
Site: www.coris.rs
Maja Benko
Assistance CORIS d.o.o.
Tel.: + 386 59 091 809
Fax: + 386 1 5191 698
E-mail: maja.benko@coris.si

SPAIN – MADRID

CORIS Asistencia C/ Santa
Engracia, 179
28003 MADRID
asistencia@coris.es
Tel: 34 (91) 554 19 40 3
34 (91) 594 36 37
Fax: 34 (91) 533 70 87

SWEDEN

CORIS Representative (FALCK
Travel Care AB) Medical
Department
Phone: +46 8 587 717 00
Fax: +46 8 505 939 13
Coris : +46 771 520023
E-mail:
assistance@falcktravelcare.com
Post address:Falck Travel Care
AB Box 44024 100 73 Stockholm

Sweden (FALCK Räddingskar
AB)
Technical Department from 1st of
December 2009
Phone: +46 8 731 4000
Fax: +46 8 767 8710
E mail: rc@falck.st
Post address: Falck äddningskår
AB 18187 Lidingö Sweden

SWITZERLAND

CORIS Route de la Fonderie, 2
BOX – 45 1705 FRIBOURG
coris@coriswiss.ch
Tel. : 41 26 424 30 30
Fax: 41 26 424 70 70

TURKEY

CORIS YARDIM SERVYS HYZ.
LTD. STY. Address: Ertuorul
Mah. Yyldyz Posta Cad., Akyn
Sitesi, N° 12/75 Gayrettepe,
Bepiktap 34 354 Ystanbul -
TURKEY
Tél: +90 212 370 29 00
Fax : +90 212 288 91 99
E-mail Assistance:
info@coris.com.tr.

UKRAINE - KIEV

CORIS 5 Dimitrova Street
252150 KIEV coris@coris.ua
Tel: 380 44 494 31 31
Fax: 380 44 494 31 32
Territoriality: All SIF countries

UNITED-KINGDOM

CORIS Representative 4 Points
assistance Corwen Gorse Close
Farnham GU 10 4 SE Surrey
ops@4pointsassistance.com
Tel: + 44 12 52 820 600
Fax: + 44 12 52 820 700
Territoriality: Ireland

AFRICA**MIDDLE-EAST****ISRAEL - TEL AVIV**

CORIS Representative (GORAL
ASSISTANCE) 76 Sokolov street
HERTZLIA 46380
info@goralassist.com
tel: + 972 9 9579930
Fax: + 972 9 9579931

MOROCCO - CASABLANCA

SAFA Assistance Representative
27 boulevard de Paris 20000
CASABLANCA
Tel. : + 212 (22) 22 77 77
Fax : + 212 (22) 22 87 71
safassist@iam.net.ma

UNITED ARAB EMIRATES

CORIS Representative G.A.C
Dubai Gulf Agency Company
(Dubai) LLC P O Box 17041.
Dubai
clifford.rodrigues@gacworld.com
Tel : +971 4 8059 440
Fax : +971 4 8059 442

Mob : +971 50 5581641

SOUTH AFRICA - EDENVALE

CORIS Representative No. 410
Janadel Avenue River View
Office Park Halfway Gardens
Midrand
Tel: +27 (0) 10 209 8387
Fax:+27 (0) 10 209 8405
assist@netcare.co.za
Territoriality: Kenya, Namibia,
Zambia, Zimbabwe, Nigeria

TUNISIA – TUNIS

CORIS Siège : 3, Rue du Kenya
1002 TUNIS Adresse postal : BP
N°75 Montplaisir 1073 TUNIS
coris@gnet.tn
Tel.:216 71 28 11 11
“ “ 216 71 89 22 22
Fax: 216 71 89 33 33
Territoriality: Lybia. Algéria

NORTH AND SOUTH AMERICA**ARGENTINA - BUENOS AIRES**

CORIS Avenida Santa Fe 3312
Piso 14 oficina “C”, CP1425
BUENOS AIRES
asistencia@corisargentina.com
Tel 24/24 + 541157783003
Fax+ 541140321101 & + 54
11 4032 1276
Territoriality : Paraguay,Uruguay
Chile. Bolivia

BRASIL - SAO PAULO

CORIS Av. Sao Luis, 86 01046-
000 - SAO PAULO
asistencia@coris.com.br
Tel : 55 113 214 01 88 /
214 0991
Fax : 55 113 369 6125
Territoriality : Peru.

COLOMBIA - BOGOTA

CORIS Calle 94 a, 13-42
BOGOTA
operador@coris.com.co
Tel.: 57 1 6343834 /
6283600
Fax : 57 (1) 621 96 13

ECUADOR - QUITO

CORIS del ECUADOR Calle
Andalucia N24-118 y Galicia
QUITO
operadores@corisdelecuador.com
jmosquera@corisdelecuador.com
TEL.: 593 (2) 2973100-101/
2544019
593 (9) 8 032306 cellular

CORIS URUGUAY

Plaza De Cagancha 1335 Of. 213
Edificio Torre Libertad - CP
11100
Tel: 902 3577 - Tel/fax: 900 7713
Mail: admin@corisuruguay.com
Montevideo - Uruguay

USA - MIAMI

CORIS USA, Inc Local contact
Mr. Alfredo JULIAN 11900
Biscayne Blvd # 510 Miami, Fl
33181
Assistance Center
Tel : 1 305 698 7757
Fax: 1 305 698 0176
Toll free (USA): 1-800-358-9105
assistance@corisamerica.com
Management, Administration and
Claims
Tel. : 1 305 357 2100
Fax.: 1 305-891-7840
claims@corisamerica.com
Territoriality : Venezuela. Central
America, Mexico.Canada,
Caribbean

ASIA - PACIFIC

AUSTRALIA

CORIS Representative Corporate
Services Network Level 2, 280
George Street Sydney NSW 2000
AUSTRALIA

coris@csnet.com.au
Tel: + 61 2 82 56 1730
Dedicated line: + 61 2 82 561 733
Fax: + 61 2 82 56 1735
Territoriality: Australia; New
Zealand

CHINA

CORIS China Room 1111,
Chaowai SOHO A Block, No.6 Yi,
Chaowai Street, Chaoyang
District, Beijing China
Tel: + 86 21 6130 0960
Fax: + 86 10 5869 8258
Operation: A.O.L (Assistance
online)
[ops-shanghai@assistance-
online.com.cn](mailto:ops-shanghai@assistance-online.com.cn)
24hTel: +86 21 61049500
68541008
24hFax: +86 21 61049484
Territoriality: China. Taiwan.

INDIA

CHAP - CORIS HERITAGE ASIA
PACIFIC PVT.LTD. - 1102,
Raheja chambers, 11th floor, 213,
Free Press Journal Road,
Nariman point, 400 021 MUMBAI
Tel: +91 22 66547960 or
66547961
24h HELPLINE: +91 22
66547965 or +91 22 66547967
Fax: + 91 22 66546812
heritagehealth@vsnl.net
Territoriality: Sri Lanka, nepal,
Pakistan, Maldives

MALAYSIA

CORIS representative TEJANI
ASSISTANCE
547-M, jalan Wee Hein Tze
Tanjung Bunga - 11200 PENANG
DG: tejani@streamyx.com
Tel 60 4 899 2767 /60 4 899 3441
Fax 60 4 899 2768

SINGAPORE

CORIS SINGAPORE

singapore@aapartners.net
Tel: + 65 – 67 36 37 33
+ 65 – 67 36 00 57
Fax:+ 65 – 67 37 95 12
Territoriality: Indonesia, Philippines

THAILAND

CORIS representative
Asia Assistance Partners
184 / 235, 36th floor, Forum
Tower Ratchadapisek Road
Huaykwang BANGKOK 10320
THAILAND
Ops.thailand@aapartners.net
Tel: + 66 2 645 37 33
Dedicate Line: + 66 2 645 20 26
Fax: + 66 2 645 37 32
Territoriality: Japan- Vietnam –
Cambodia – Hong Kong. S/Korea

Request to the Physician

The holder of the present International Travel Insurance policy is covered according to the general terms of the policy. In case of illness of the insured or accident, please contact the nearest CORIS office or CORIS Head Office in Paris. The addresses of CORIS offices are enclosed in the policy. We kindly request you to enclose one control-slip of this policy with your invoice and send it to the nearest CORIS office.
Thank you for your attention.

Estimado Doctor,

La persona titular de la póliza de seguro para viajes en el extranjero beneficia de las condiciones de cobertura estipuladas en las Condiciones Generales. Le agradeceríamos que lo atiendan y que procedan de la manera siguiente para que podamos reemborsarles: tendrán a bien adjuntar a su factura un talón de control de esta póliza y enviarlo a la Central CORIS en Paris senas en. Les rogamos se pongan en contacto primero con la oficina CORIS más cercana del la centralo de Paris.
Aprovechamos la ocasión para saludarles muy atentamente.

Monsieur le Docteur,

La personne titulaire de la police d'Assurance Voyage à L'Etranger bénéficie des conditions de prise en charge stipulées dans les Conditions Générales. Nous vous prions de biens vouloir joindre à votre facture un coupon de contrôle de cette police et l'envoyer au bureau le plus proche de CORIS dont la liste complète vous trouverez ci-jointe. Nous prions de contacter d'abord le bureau de CORIS le plus proche ou le bureau de Paris.
Avec nos remerciements.

Sehr geehrter Herr Doktor,

Der Inhaber der Versicherungspolice für Ausland Reisen genießen Versicherungsschutz entsprechend den in den Allgemeinen Versicherungsbedingungen festgelegten Bestimmungen. Wir möchten Sie bitten, Ihrer Rechnung einen Kontrollabschnitt der Police beizufügen und ihn an das nächstgelegene CORIS-Büro (anbei eine vollständigeListe der CORIS Büros). Oder an die Zentrale in Paris zu wenden.
Mit freundliche Grüßen.